



FICHE SIGNALÉTIQUE

Produit #'s: PLOS-16 (SKU No. 2209150)

MSDS #: RTT-PR-212 (FRENCH)

Rev. # 1

Rev. Date: 5/08/2008

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE & DU COMPAGNIE

Nom du produit: Innerliner Overbuff Sealant

Usage du produit: Adhésif

Fabricant: PREMA Products, Inc., 1500 Industrial Blvd., Madison, GA 30650

Numéro d'urgence (24 heures par jour): North America : 800-424-9300 (CHEMTREC)
International : 703-527-3887 (CHEMTREC) Collect Calls Accepted

2. INGREDIENTS DU PRODUIT

NOM CHIMIQUE:

Naphta légère hydrotraité, pétrole

NUMERO CAS:

64742-49-0

% GAMME:

60-70

OSHA PEL:

Pas applicable

L'équilibre des ingrédients ne rate pas dangereuse sous 29 CFR 1910.1200.

Ce produit est considéré dangereux selon la norme 29 CFR 1910.1200 (*Hazard Communication Standard* - E.U. ; communication des risques).

Le produit n'est pas réglé sous les règlements canadiens sur les produits contrôlés.

3. IDENTIFICATION DES DANGERS

EFFETS POTENTIELS SUR LA SANTE:

Le produit est un liquide noir avec une odeur qui ressemble un hydrocarbure. Il est un liquide facilement inflammable. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se déplacer sur le sol en direction de sources d'inflammation plus éloignées avant de provoquer un retour de flamme. Le produit est nocif par l'inhalation, l'absorption de la peau et des yeux et l'ingestion. Danger d'aspiration. En cas d'aspiration, des dommages aux poumons peuvent se produire et peuvent être mortel.

YEUX: Ce produit peut entraîner une irritation des yeux.

PEAU: Ce produit peut causer une irritation de la peau. Contact prolongé ou répété du produit à la peau peut provoquer l'irritation, une perte des gras de la peau et les dermatites.

INGESTION: Nocif par l'ingestion. L'ingestion du produit n'est pas normalement une route d'exposition pour les usages industriels et commerciaux. L'ingestion peut entraîner une irritation gastro-intestinale, des nausées, des vomissements et des diarrhées. Peuvent produire une dépression du système nerveux central. Danger d'aspiration. En cas d'aspiration (liquide entrant les poumons), le produit peut s'absorber rapidement par les poumons.

INHALATION: Le produit peut être nocif par l'inhalation. Les symptômes d'exposition peuvent inclure: irritation, nausée, perte d'appétit, mal de tête, somnolences, vertiges, tremblement, perte de coordination, congestion des poumons, convulsions, et coma.



FICHE SIGNALÉTIQUE

Produit #'s: PLOS-16 (SKU No. 2209150)

MSDS #: RTT-PR-212 (FRENCH)

Rev. # 1

Rev. Date: 5/08/2008

4. PREMIER SOINS

YEUX: Se laver immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes. Si l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux.

PEAU: En cas de contact avec la peau, se laver à grande eau tout en retirant les vêtements contaminés. Se laver la zone affectée avec du savon doux et de l'eau. Si l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre. Les articles de cuir contaminés, y compris les chaussures, qui ne peuvent être décontaminés doivent être jetés.

INGESTION: Coucher la personne en élevant ses jambes, la maintenir au chaud et obtenir des soins médicaux. Ne pas faire vomir à moins que le personnel médical ne l'ordonne. Danger d'aspiration.

INHALATION: En cas d'inhalation, amener immédiatement la personne affectée à l'air frais. Si la personne ne peut pas respirer, donner de la respiration assistée, de préférence le bouche à bouche. En cas de difficultés respiratoires, donner de l'oxygène. Obtenir des soins médicaux.

NOTE AU MEDECIN: Danger d'aspiration. Assurer des soins généraux et traiter en fonction des symptômes.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

PROPERTIES D'INFLAMMIBILITE:

Point d'éclair: <-25°C (-13°F)

Limite supérieure d'inflammabilité (L.S.I.): 7.0% Volume (estimé)

Inflammation spontanée: 260°C

Méthode utilisée: TOC, TCC, & COC

Limite inférieure d'inflammabilité (L.I.I.): 1.1% Volume

Classification d'inflammabilité: Classe IB

PRODUITS DANGEREUX DE COMBUSTION: En décomposant, le produit donne le monoxyde de carbone, le dioxyde de carbone, les oxydes de sulfure et/ou des hydrocarbures de petits poids moléculaires.

ARTICLES POUR ETEINDRE L'INCENDIE: Brouillard/pulvérisation d'eau, dioxyde de carbone, chimique sec, et mousse résistante à l'alcool. Brouillard d'eau, appliqué doucement, peut être utilisé comme une couverture pour éteindre les feux.

INFORMATIONS DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE: Liquide facilement inflammable. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se déplacer sur le sol en direction de sources d'inflammation plus éloignées avant de provoquer un retour de flamme. Le mélange de vapeur/air est explosif, même dans les récipients vides et sales.

EQUIPEMENT DE PROTECTION POUR LES POMPIERS: Les pompiers devraient porter un appareil de protection respiratoire autonome et des vêtements de protection imperméable. Les pompiers devraient éviter l'inhalation de tous les produits de combustion.

6. MEASURES CONTRE LES LIBERATIONS ACCIDENTELLES

PROCEDURES POUR CONTENIR: Eliminer toutes les sources d'inflammation ou de produit inflammable pouvant entrer en contact avec le renversement. Des équipements de manèment doivent être mis à la terre pour prévenir l'émission



FICHE SIGNALÉTIQUE

Produit #'s: PLOS-16 (SKU No. 2209150)

MSDS #: RTT-PR-212 (FRENCH)

Rev. # 1

Rev. Date: 5/08/2008

des étincelles. S'il est possible sans risque, arrêter l'écoulement de la substance. Endiguer le renversement, vers un endroit approprié.

PROCEDURES POUR NETTOYER: Eliminer les sources d'inflammation tels que les sources d'étincelles électriques, statiques ou dues aux frottements. Aérer la zone contaminée. Absorber le renversement avec une matière inerte. Pelleter la matière dans des récipients d'enlèvement métaux proprement étiqueté et fermé. Mettre dans des récipients hermétiques pour l'enlèvement immédiat. Laver la zone à grande eau pour enlever les résidus de trace. Ne pas laisser le produit renversé s'introduire dans le réseau public d'écoulement des eaux usées ou dans des cours d'eau ouverts.

PROCEDURES POUR EVACUER: Jusqu'à la zone de renversement a été complètement nettoyée, les personnes qui ne portent pas des équipements de protection appropriés devraient être exclus.

PROCEDURES SPECIALES: Respecter toutes les réglementations locales, nationales, fédérales et provinciales pour la mise au rebut.

7. MANIEMENT & STOCKAGE

MANIEMENT: Des très grandes quantités de ces packages, si maux utilisées, peuvent accumuler assez de liquide ou vapeur pour produire une atmosphère inflammable. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent répandre le long du sol.

Garder des liquides et vapeurs hors de la chaleur, des étincelles et des flammes. Les surfaces qui ont une suffisance de chaleur peuvent enflammer le produit liquide sans la présence des étincelles ou des flammes. Eteindre les pilotes et les cigarettes et fermer les autres sources d'ignition avant de l'utiliser et presque toutes les vapeurs sont évacuées. Les vapeurs peuvent s'accumuler et se rendre aux sources d'ignitions loin de la zone de manipulation; un feu instantané peut se produire. Garder fermés les récipients entre les utilisations. Utiliser avec une ventilation adéquate.

Les récipients, même ces qui sont vides, peuvent contenir des vapeurs explosives. NE PAS couper, pulvériser, souder, faire des opérations simples ni sur ni près les récipients. NE PAS les faire sous pression pour les vider.

L'électricité statique peut s'accumuler et créer un danger de feu. Mettre à la terre l'équipement. Bonder et mettre à la terre les récipients et équipements d'expédition.

Se laver avec du savon et de l'eau avant de manger, boire, fumer, appliquer des cosmétiques, ou utiliser les installations sanitaires. Sécher à l'air les vêtements contaminés dans un endroit bien ventilé avant de les laver.

STOCKAGE: Conserver dans le récipient original et étiqueté jusqu'à l'utilisation. Conserver dans une zone fraîche, sèche et bien aérée. Stocker ce produit dans des récipients hermétiques loin de sources de chaleur et de lumière. Mettre à la terre tout équipement pour prévenir l'accumulation des charges statiques. Tenir à l'écart des matières incompatibles. Ne pas enlever ni endommager l'étiquette. Ne pas réutiliser le récipient sans recyclant ou reconditionnant aux termes des lois fédérales, provinciales, de l'état, et locales. Ne pas utiliser des torches de coupage ni soudage, des flammes ouvertes ni des arcs électriques sur des conteneurs vides ou pleins.

8. CONTROLES D'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

CONTROLES D'INGENIERIE: Assurer le fonctionnement d'un système de ventilation avec aspiration à la source adéquat pour maintenir l'exposition du travailleur au-dessous des limites d'exposition.



FICHE SIGNALÉTIQUE

Produit #'s: PLOS-16 (SKU No. 2209150)

MSDS #: RTT-PR-212 (FRENCH)

Rev. # 1

Rev. Date: 5/08/2008

EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

PROTECTION DES YEUX/DE LA FIGURE: Porter des lunettes de protection. S'il y a une possibilité d'éclaboussement, lunettes de protection contre les chimiques et/ou des écrans pour la figure devraient être portés. Les verres de contact ne devraient pas être exposés. Si l'exposition à vapeur provoque déconfort aux yeux, utiliser un respirateur couvrant toute la figure.

PROTECTION DE LA PEAU: Utiliser des gants imperméables. L'emploi d'un tablier et de bottes imperméables est recommandé.

PROTECTION RESPIRATOIRE: Lorsque les limites d'exposition recommandées sont passées, un respirateur avec une circulation d'air continu, autorisé par le NIOSH, soit acceptable. Un appareil de protection respiratoire autonome avec une pièce pour couvrir toute la figure, approuvé par NIOSH, est exigé pendant les renversements et les urgences.

DIRECTIVES D'EXPOSITION:

Limites d'exposition des ingrédients

ACGIH, OSHA et NIOSH n'ont élaboré aucune limite d'exposition pour les composants de ce produit.

Limites d'exposition des composants - Canada

Aucune limite d'exposition n'a été développée par des provinces canadiennes sur tous les composants du produit. Consulter des autorités locales pour trouver des limites d'exposition appropriées.

9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

APPARENCE: Liquide noir

ODEUR: comme hydrocarbure disponible

CONCENTRATION-SEUIL DE L'ODEUR: Pas

POINT D'EBULLITION: 60-95°C (140-203°F)

SOLUBILITE DANS L'EAU: immiscible

DENSITE: Pas disponible

PRESSION DES VAPEURS: 180 hPa @ 20°C (68°F)

% VOLATILITE:

10. STABILITE & REACTIVITE

INCOMPATIBILITE AVEC DES AUTRES MATIERES: Matières à éviter sont les oxydants forts. Eviter les flammes ouvertes et les arcs de soudage.



FICHE SIGNALÉTIQUE

Produit #'s: PLOS-16 (SKU No. 2209150)

MSDS #: RTT-PR-212 (FRENCH)

Rev. # 1

Rev. Date: 5/08/2008

POLYMERISATION DANGEREUSE: Aucune possibilité.

PRODUITS DE DECOMPOSITION: En décomposant, le produit donne le monoxyde de carbone, le dioxyde de carbone, les oxydes de sulfure et/ou des hydrocarbures de petits poids moléculaires.

11. INFORMATION TOXICOLOGIQUE

TOXICITE AIGUE

Ce produit est nocif par l'inhalation, par le contact avec la peau et des yeux et par l'ingestion. Danger d'aspiration. En cas d'aspiration, des dommages aux poumons peuvent se produire et peuvent être mortel.

TOXICITE CHRONIQUE

Contact prolongé ou répété du produit à la peau peut provoquer l'irritation, une perte des gras de la peau et les dermatites. L'empoisonnement chronique a été décrit de produire l'anémie secondaire, la leucocytose et l'enflure, et la dégénération du gras des viscères.

CARCINOGENICITE

Aucune information disponible pour le produit.

Cancérogénicité des ingrédients

Aucun composant de ce produit n'est inscrit des listes d'ACGIH, CIRC, OSHA, NIOSH, ou NTP.

12. INFORMATION ECOLOGIQUE

Toxique pour les organismes aquatiques, peut provoquer des effets nuisibles de long durée dans l'environnement aquatique.

Analyse des ingrédients - Ecotoxicité

Aucune donnée sur l'écotoxicité des composants de ce produit n'est disponible.

13. CONSIDERATIONS POUR L'ENLEVEMENT

ENLEVEMENT: Les déchets doivent être maniés conformément à toutes les réglementations locales, provinciales, nationales et fédérales.

PRODUIT INUTILISE ET NON CONTAMINE:

Numéros EPA (É.-U.) des résidus des ingrédients

Aucun numéro de déchet de l'EPA ne s'applique aux composants de ce produit.

Lorsqu'il est mis au rebut, ce produit doit être considéré un déchet inflammable de type D001 selon la RCRA (*Resource Conservation and Recovery Act* - E.U.).



FICHE SIGNALÉTIQUE

Produit #'s: PLOS-16 (SKU No. 2209150)

MSDS #: RTT-PR-212 (FRENCH)

Rev. # 1

Rev. Date: 5/08/2008

14. INFORMATION SUR TRANSPORT

Renseignements liés au DOT (É.-U.)

Appellation réglementaire: Adhésifs

Numéro O.N.U. / N.A #: UN1133 **Classe de risques:** 3 **Classe d'emballages:** II

Étiquette(s) de transport requise(s): Liquide inflammable

Renseignements supplémentaires.: PLACARD (EN CAS D'EXIGENCE):

FLAMMABLE LIQUID, 3

EXCEPTIONS: DOT Paragraphes 173.150, 173.202 & 173.242

ARRANGEMENTS D'EXPÉDIENCE ALTERNATIFS: Basé sur la size de l'emballage ou du récipient d'expédition, ce produit peut être expédié comme un "Limited Quantity".

Informations TMD

Appellation réglementaire: Adhésifs

Numéro O.N.U. / N.A #: UN1133 **Classe de risques:** 3 **Classe d'emballages:** II

Étiquette(s) de transport requise(s): Liquide inflammable

Information IMDG

Information ancillaire F-E, S-D

Information IATA

Information ancillaire: 3

15. INFORMATIONS REGLEMENTAIRES

REGLEMENTS FEDERAUX DES ETATS UNIS

INFORMATION SUR SARA 313:

Renseignements relatifs aux différents ingrédients

Aucun composant du produit n'est inscrit sous SARA Section 313 (40 CFR 372.65).

CATEGORIE DE DANGER SOUS SARA:

Santé aigüe: Oui **Santé chronique:** Non **Feu:** Oui **Pression:** Non **Réactif:** Non

COMPREHENSIVE ENVIRONMENTAL RESPONSE COMPENSATION AND LIABILITY ACT (CERCLA):

Renseignements relatifs aux différents ingrédients

Aucun composant du produit n'est inscrit sous CERCLA (40 CFR 302.4).

TOXIC SUBSTANCES CONTROL ACT (TSCA): Tous les éléments sont inscrits dans l'inventaire TSCA (*Toxic Substance Control Act* - E.U.) de l'EPA (*Environmental Protection Agency* - E.U.).

STATE RIGHT-TO-KNOW:

Des réglementations d'autres États ou entités peuvent s'appliquer. Vérifier les prescriptions des différents États.

REGLEMENTS CANADIENS :

Le produit n'est pas réglé sous les règlements canadiens sur les produits contrôlés.



FICHE SIGNALÉTIQUE

Produit #'s: PLOS-16 (SKU No. 2209150)

MSDS #: RTT-PR-212 (FRENCH)

Rev. # 1

Rev. Date: 5/08/2008

INFORMATION SIMDUT:

Classification SIMDUT: B2, D2B

Renseignements relatifs aux différents ingrédients - liste de divulgation des ingrédients du SIMDUT (Canada)
Aucun composant n'est inscrit dans la liste de divulgation des ingrédients du SIMDUT.

EUROPE:

Renseignements relatifs aux différents ingrédients

Aucune information n'est disponible.

16. AUTRE INFORMATION

NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION (NFPA) RATINGS:

Classement des dangers selon la NFPA: Santé: 2 Incendie: 3 Réactivité: 0

Degré du danger : 0 = Minimal 1 = Léger 2 = Modéré 3 = Grave 4 = Extrême

URGENCES MEDICAUX:

Appeler CHEMTREC 24 heures par
jour pour des informations sur des urgences
800-424-9300

AUTRES INFORMATIONS:

PREMA Products Inc.
1500 Industrial Blvd.
Madison, GA 30650

ATTENTION: PREMA Products, Inc. croit que les informations données sur cette fiche signalétique est précises. Les procédures suggérées sont basées sur l'expérience jusqu'à la date de publication et, ainsi, ne sont pas incluses en tous ni totalement adéquates en toute circonstance. Aussi, on ne doit pas confondre les avis, ni les suivre en violation des lois, des règlements, des règles ou des exigences d'assurance applicables.

AUCUN GARANTIE N'EST DONNE, NI EXPRIME NI IMPLICITE, SUR LA VALEUR MARCHANDE, SUR L'EFFICACITE POUR DES UTILISATIONS PARTICULIERES OU AUTREMENT.